

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 62

til De Europeiske Fellesskaps
Tidende

9. årgang

19.12.2002

I	EØS-ORGANER	
1.	EØS-rådet	
2.	EØS-komiteen	
3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
4.	Den rådgivende komité for EØS	
II	EFTA-ORGANER	
1.	EFTA-statenes faste komité	
2.	EFTAs overvåkningsorgan	
3.	EFTA-domstolen	
III	EF-ORGANER	
1.	Rådet	
2.	Kommisjonen	
2002/EØS/62/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2861 – Siemens/Dräger)	1
2002/EØS/62/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3012 – Tebodin/Lockwood Greene/JV)	2
2002/EØS/62/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3026 - DMdata/WM-data/JV)	3
2002/EØS/62/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3041 - Credit Suisse/Safilo)	4
2002/EØS/62/05	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3011 Timken/Torrington)	5
2002/EØS/62/06	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3030 – Eaton/Delta)	6
2002/EØS/62/07	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3046 – AMEC/FS)	7

2002/EØS/62/08	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3052 – ENI/Fortum)	8
2002/EØS/62/09	Innledning av formell behandling (Sak COMP/M.2876 – Newscorp/Telepiù)	9
2002/EØS/62/10	Kunngjøring i henhold til artikkel 5 i forordning (EØF) nr. 3975/87 av 14. desember 1987 om sak COMP/A/38.477/D2 – British Airways / SN Brussels Airlines	9
2002/EØS/62/11	Uttalelse fra Kommisjonen innenfor rammen av rådsdirektiv 73/23/EØF om elektrisk utstyr bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser	10
2002/EØS/62/12	Kommisjonskunngjøring om utstedelse av lisenser til jernbaneforetak – Danmark	10
2002/EØS/62/13	Kommisjonskunngjøring om utstedelse av lisenser til jernbaneforetak – Sverige	10
2002/EØS/62/14	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 1 nr. 4 i rådsdirektiv 96/67/EF	11
2002/EØS/62/15	Statsstøtte – Sak nr. C 66/2002 – Det forente kongerike	14
2002/EØS/62/16	Statsstøtte – Sak nr. C 58/2002 – Frankrike	14
2002/EØS/62/17	Statsstøtte – Sak nr. C 63/2002 – Østerrike	15
2002/EØS/62/18	Statsstøtte – Sak nr. C 65/2002 – Østerrike	15
2002/EØS/62/19	Statsstøtte – Sak nr. C 67/2002 – Tyskland	16
2002/EØS/62/20	Liste over kunngjorte dokumenter	16
2002/EØS/62/21	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv 90/396/EØF av 29. juni 1990 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om gassapparater	22
2002/EØS/62/22	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 94/9/EF av 23. mars 1994 om tilnærming av medlemsstatens lovgivning om utstyr og sikringssystemer til bruk i eksplosjonsfarlige omgivelser	23
2002/EØS/62/23	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv 90/396/EØF av 29. juni 1990 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om gassapparater	27

3. Domstolen

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.2861– Siemens/Dräger)

2002/EØS/62/01

1. Kommisjonen mottok 6. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der de tyske foretakene Siemens AG ("Siemens") og Drägerwerk AG ("Drägerwerk") ved kjøp av aksjer oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det tyske foretaket Dräger Medical AG & Co. KgaA, som nå er under Drägerwerks enekontroll.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Siemens: verdensomspennende virksomhet blant annet på områdene informasjon og kommunikasjon, automasjons- og kontrollsystemer, energitilførsel, transport, belysningsteknikk og medisinsk teknologi,
 - Dräger: medisinsk teknologi.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 311 av 14.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2861– Siemens/Dräger, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3012 – Tebodin/Lockwood Greene/JV)**

2002/EØS/62/02

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommissjonen mottok 5. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Tebodin B.V. (Nederland), som tilhører gruppen BAM, og Lockwood Greene International, Inc. (USA), som tilhører gruppen Philipp Holzmann, ved kjøp av aksjer oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Tebodin Lockwood Greene B.V., et nyopprettet foretak som utgjør et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - BAM: bygge- og mudringsvirksomhet,
 - Philipp Holzmann: byggevirksomhet,
 - Tebodin Lockwood Greene B.V: ingeniør- og konstruksjonstjenester i forbindelse med bygge- og utviklingsprosjekter.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 311 av 14.12.2002. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3012 – Tebodin/Lockwood Greene/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3026 – DMdata/WM-data/JV)**

2002/EØS/62/03

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 9. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene DMdata A/S ("DMdata", Danmark), som kontrolleres av Mærsk Data og Danske Bank (begge Danmark), og WM-data ("WM-data", Sverige) oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over fellesforetaket WM-data Infra Solutions AB ("WM-data Infra", Sverige).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - DMdata: IT-forvaltningstjenester,
 - Mærsk Data Group: IT-tjenester,
 - WM-data: IT-tjenester,
 - WM-data Infra: IT-driftsforvaltningstjenester ("operational management services", hovedsakelig i Sverige).
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 311 av 14.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3026 – DMdata/WM-data/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

2002/EØS/62/04

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3041 – Crédit Suisse/Safilo)**

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 6. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket DLJ Merchant Banking III, Inc. ("DLJ"), som tilhører Crédit Suisse Group (USA), og Vittorio Tabacchi ved kjøp av aksjer overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Safilo Holdings S.p.A. ("Safilo", Italia).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Crédit Suisse Group: investeringsbank,
 - Safilo: produksjon og distribusjon av optikerprodukter.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 311 av 14.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3041 – Crédit Suisse/Safilo, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3011– Timken/Torrington)**

2002/EØS/62/05

1. Kommisjonen mottok 10. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket The Timken Company ("Timken", USA) ved kjøp av aktiva overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele The Torrington Engineered Solutions Business ("Torrington"), som nå er heleid av The Ingersoll-Rand Company Limited ("IR", Bermuda).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Timken: produksjon av antifriksjonslagre og legeringsstål,
 - Torrington: produksjon av antifriksjonslagre og spesialutstyr til motorvogner,
 - IR: klimakontroll, industriell produktivitet, industrivarer, infrastruktur og sikkerhet.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 316 av 8.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3011– Timken/Torrington, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

2002/EØS/62/06

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3030 – Eaton/Delta)**

1. Kommisjonen mottok 10. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Eaton Corporation ("Eaton", USA) ved kjøp av aksjer og aktiva overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over divisjonen Electrical Division i det britiske foretaket Delta plc ("Delta").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Eaton: hydraulikk, strømfordelings- og strømreguleringsprodukter, deler til biler og lastebiler,
 - Delta Electrical Division: elektrisk mellom- og lavspenningsutstyr.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 316 av 18.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3030 – Eaton/Delta, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

2002/EØS/62/07

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3046 – AMEC/FS)**

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 6. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det britiske foretaket AMEC plc ved kjøp av aksjer overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket Financière SPIE SCA ("FS").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - AMEC plc: ingeniør- og byggevirksomhet,
 - FS: ingeniør- og byggevirksomhet.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonsmeldingen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽³⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 316 av 18.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3046 – AMEC/FS, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.3052– ENI/Fortum)****2002/EØS/62/08**

1. Kommisjonen mottok 11. desember 2002 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97⁽²⁾, om en planlagt foretakssammenslutning der det italienske foretaket ENI S.p.A. ("ENI") ved kjøp av aksjer overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det norske foretaket Fortum Petroleum AS ("Fortum").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - ENI: leting etter og utvinning av olje og naturgass, overføring, distribusjon og salg av naturgass, strømproduksjon, raffinering og markedsføring av petroleumsprodukter, petrokjemiske produkter, offshoretjenester og offshoreteknologi,
 - Fortum: leting etter og utvinning av olje og naturgass på den norske kontinentalsokkel, overføring av naturgass.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 318 av 19.12.2002. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.3052– ENI/Fortum, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Innledning av formell behandling
(Sak COMP/M.2876 – Newscorp/Telepiù)**

2002/EØS/62/09

Kommisjonen besluttet 29. november 2002 å ta ovennevnte sak opp til formell behandling, etter å ha kommet til at det foreligger alvorlig tvil med hensyn til om den meldte foretakssammenslutningen er forenlig med det felles marked. Dette innebærer at andre trinn i undersøkelsen av den meldte foretakssammenslutningen innledes. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav c) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89.

Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge sine merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

For at merknadene skal bli tatt fullt ut hensyn til under den formelle behandlingen, bør de være Kommisjonen i hende senest 15 dager etter at dette ble offentliggjort i EFT C 310 av 13.12.2002. Merknadene kan sendes Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01/22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.2876 – Newscorp/Telepiù, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
Rue Joseph II/Jozef II-straat
B-1000 Bruxelles/Brussel

**Kunngjøring i henhold til artikkel 5 i forordning (EØF) nr. 3975/87
av 14. desember 1987⁽¹⁾ om sak COMP/A/38.477/D2
British Airways / SN Brussels Airlines**

2002/EØS/62/10

British Airways (BA) og SN Brussels Airlines (SN) ga ved brev av 25. juli 2002 melding til Kommisjonen om en rekke samarbeidsavtaler. De anmodet om negativattest i henhold til artikkel 3 nr. 2 i forordning (EØF) nr. 3975/87, eller alternativt om unntak etter artikkel 5 i same forordning.

Kommisjonen har kommet til den foreløpige konklusjon at de aktuelle avtalene kommer inn under traktatens artikkel 81 nr. 1, men har ikke tatt stilling til om artikkel 81 nr. 3 kommer til anvendelse. I samsvar med artikkel 5 i rådsforordning (EF) nr. 3975/87 innbyr Kommisjonen interesserte parter til å sende sine merknader til samarbeidsavtalene mellom BA og SN, innen 30 dager etter at kunngjøringen om sak COMP/A/38.477/D2 ble offentliggjort i EFT C 306 av 10.12.2002, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Unit D2 (Transport)
Office J 70 2/236
B-1049 Brussel
faks: (+32) 22 96 98 12
e-post: Christine.Tomboy@cec.eu.int

⁽¹⁾ EFT L 374 av 31.12. 1987, s. 1.

Uttalelse fra Kommissjonen**2002/EØS/62/11****innenfor rammen av rådsdirektiv 73/23/EØF om elektrisk utstyr
bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser**

Kommissjonen har offentliggjort en uttalelse i henhold til artikkel 9 i rådsdirektiv 73/23/EØF av 19. februar 1973 om elektrisk utstyr bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser⁽¹⁾. Uttalelsen gjelder anvendelsen av direktivets artikkel 5.

Se EFT C 300 av 4.12.2002 for nærmere opplysninger.

**Kommisjonskunngjøring om utstedelse av
lisenser til jernbaneforetak****2002/EØS/62/12**

Kommissjonen har i samsvar med artikkel 11 nr. 8 i rådsdirektiv 95/18/EF av 19. juni 1995 om lisenser til jernbaneforetak offentliggjort informasjon om en lisens utstedt av det danske Jernbanetilsynet til et jernbaneforetak.

Se EFT C 293 av 28.11.2002 for nærmere opplysninger.

**Kommisjonskunngjøring om utstedelse av
lisenser til jernbaneforetak****2002/EØS/62/13**

Kommissjonen har i samsvar med artikkel 11 nr. 8 i rådsdirektiv 95/18/EF av 19. juni 1995 om lisenser til jernbaneforetak offentliggjort informasjon om en lisens utstedt av den svenske Järnvägsinspektionen til et jernbaneforetak.

Se EFT C 293 av 28.11.2002 for nærmere opplysninger.

⁽¹⁾ EFT L 77 av 26.3.1973. Direktiv endret ved direktiv 93/68/EØF (EFT L 220 av 30.8.1993, s. 1).

Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 1 nr. 4 i rådsdirektiv 96/67/EF**2002/EØS/62/14**

I henhold til artikkel 1 nr. 4 i rådsdirektiv 96/67/EF av 15. oktober 1996 om adgang til markedet for lufthavnrelaterte tjenester i lufthavnene i Fællesskapet⁽¹⁾ skal Kommisjonen til orientering offentliggjøre en liste over lufthavnene omhandlet i direktivet.

	Lufthavner med en årlig trafikk på over 2 millioner passasjerbevegelser eller 50 000 tonn frakt (2001)	Lufthavner med en årlig trafikk på over 1 millioner passasjerbevegelser eller 25 000 tonn frakt (2001)	Andre lufthavner med kommersiell luftfart
Belgia	Brussels, Oostende, Liège-Bierset	Charleroi	Antwerpen
Danmark	Copenhagen Kastrup	Billund	Aars, Anholt, Århus, Aalborg, Karup, Odense, Esbjerg, Bornholm, Sønderborg, Vojens, Thisted, Stauning, Skive, Roskilde, Hadsund, Herning, Kalundborg, Koster Vig, Lemvig, Lolland-Falster, Viborg, Tønder, Sydfyn, Haderslev, Sindal, Vamdrup, Nakskov, Padborg, Ærø, Randers, Ringsted, Kolding, Spjald, Morsø, Samsø
Tyskland	Berlin-Tegel, Hamburg, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover-L a n g e n h a g e n , Stuttgart, München, Nürnberg, Leipzig-Halle, Köln-Bonn	Berlin-Schönefeld, Bremen, Dortmund, Dresden, Münster/Osnabrück, Paderborn-Lippstadt	Augsburg-Mühlhausen, Berlin-Tempelhof, Borkum, Braunschweig, Eggersdorf, Emden, Erfurt, Frankfurt-Hahn, Friedrichshafen, Heringsdorf, Hof, Harle, Juist, Karlsruhe/Baden-Baden, Kassel-Calden, Kiel-Holtenau, Lübeck-Blankensee, Mannheim-City, Mönchengladbach, Norden-Norddeich, Nordeney, Oehna, Saarbrücken-Ensheim, Schönhagen, Schwerin-Parchim, Siegerland, Wangerooge, Westerland-Sylt, Wilhelmshaven-Mariensiel
Hellas	Athinai, Iraklion, Thessaloniki, Rodos, Kerkira	Chania, Kos	Alexandroupolis, Araxos, Ioannina, Kalamata, Kastoria, Kavala, Kozani, Nea Anchialos, Preveza, Astypalaia, Chios, Ikaria, Karpathos, Kasos, Kastelorizo, Kefallonia, Kithira, Skiros, Zakynthos, Milos, Leros, Limnos, Mikonos, Milos, Mitilini, Naxos, Paros, Samos, Santorini, Siros, Sitia, Skiathos, Skiros, Zakynthos
Spania	Alicante, Barcelona, Bilbao, Fuerteventura, Gran Canaria, Ibiza, Lanzarote, Madrid, Malaga, Menorca, Palma de Mallorca, Sevilla, Tenerife Norte, Tenerife Sur, Valencia	Santiago, Vitoria	Almeria, Asturias, Badajoz, Cordoba, Coruna, El Hierro, Gerona, Gomera, Granada, Jerez, La Coruna, La Palma, Leon, Madrid-C.Vientos, Melilla, Murcia, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca, San Sebastian, Santander, Valladolid, Vigo, Zaragoza

(1) EFT L 272 av 25.10.1996, s. 36.

	Lufthavner med en årlig trafikk på over 2 millioner passasjerbevegelser eller 50 000 tonn frakt (2001)	Lufthavner med en årlig trafikk på over 1 millioner passasjerbevegelser eller 25 000 tonn frakt (2001)	Andre lufthavner med kommersiell luftfart
Frankrike	Paris-CDG, Paris-Orly, Nice-Côte d'Azur, Marseille-Provence, Lyon-Saint Exupéry, Toulouse-Blagnac, Bâle-Mulhouse, Bordeaux-Mérignac, Strasbourg-Entzheim	Pointe-à-Pitre-Le Raizet, Nantes-Atlantique, Montpellier-Méditerranée, Fort de France-Le Lamentin, St Denis-Gillot, Ajaccio-Campo dell'Oro	Lille-Lesquin, Bastia-Poretta, Hyères-Le Palyvestre, Brest-Guipavas, Biarritz-Bayonne-Anglet, Pau-Pyrénées, Tarbes-Oussun-Lourdes, Clermont-Ferrand-Aulnat, Perpignan-Rivesaltes, Rennes-St Jacques, Grenoble-St Geoirs, Nîmes-Garons, Metz-Nancy-Lorraine, Figari-Sud Corse, Beauvais-Tille, Calvi-Ste Catherine, Lorient Lann-Bihoué, Quimper-Pluguffan, Avignon-Caumont, Limoges-Bellegarde, Le Havre-Octeville, St Etienne-Bouthéon, Rodez-Marcillac, Chambéry-Aix les Bains, Béziers-Vias, Lannion-Servel, Annécly-Meythet, Caen-Carpique, Poitiers-Biard, Cherbourg-Maupertus, La Rochelle-Laleu, Périgueux-Bassillac, Rouen-Vallée de la Seine, Brive-La Roche, Dinnard-Pleurtuit-St Malo, Agen-La-Garenne, Deauville-St Gatien, Dijon-Longvic, Castres-Mazamet, Bergerac-Roumanière, Reims-Champagne, St Brieux-Armor, Angoulême-Brie-Champniers, Aurillac, Carcassonne-Salvaza, Tours-St.Symphorien, Epinal-Mirecourt, Ouessant, Ile d'Yeu-le-Grand Phare, Le Mans-Arnage, Roanne-Renaiss, Le Puy-Loude, Dole-Tavaux, La Mole, Le Touquet-Paris-Plage, Chateauroux-Deols, Auxerre-Branches, Valence-Chabeuil, Montluçon-Gueret, Courchevel, Niort-Souché, Colmar-Houssen, Cognac-Chateaubernard, Laval-Entrammes, Troyes-Barbercy, Valenciennes-Denain, Gap-Tallard, Calais-Dunkerque, Morlaix-Ploujean, Vichy-Charmeil, Charleville-Mezières, Bourges, Rochefort-St Agnant, La-Roche-sur-Yon-Les-Ajoncs, Cahors-Lalbenque, Granville, Albi-Le-Sequestre, Moulins-Montbeugny, Aubenas-Vals-Lanas
Irland	Dublin, Shannon	Cork	Knock, Kerry, Galway, Donegal, Sligo, Waterford
Italia	Roma-Fiucicino, Milano-Malpensa, Milano-Linate, Napoli, Bologna, Catania, Palermo, Bergamo, Venezia, Torino, Verona	Olbia, Firenze, Bari, Pisa, Cagliari	Alberga, Alghero-Fertilia, Ancona-Falconara, Aosta, Biella-Cerrione, Bolzano, Brescia, Brindisi-Papola Casale, Crotone, Cuneo-Levaldigi, Foggia-Gino Lisa, Forli, Genova-Sestri, Grosseto, Lamezia Terme, Lampedusa, Marina di Campo, Padova, Pantelleria, Parma, Perugia-Sant'Egidio, Pescara, Reggio Calabria, Rimini-Miramare, Roma-Ciampino, Roma Urbe, Siena-Ampugnano, Taranto-Grottaglie, Tortoli, Trapani-Birgi, Treviso-Sant'Angelo, Trieste-Ronchi dei Legionari, Vicenza
Luxembourg	Luxembourg		
Nederland	Amsterdam-Schiphol		Rotterdam, Maastricht-Aachen, Eindhoven, Groningen-Eelde, Twente-Enschede
Østerrike	Vienna	Salzburg	Graz, Innsbruck, Klagenfurt, Linz

	Lufthavner med en årlig trafikk på over 2 millioner passasjerbevegelser eller 50 000 tonn frakt (2001)	Lufthavner med en årlig trafikk på over 1 millioner passasjerbevegelser eller 25 000 tonn frakt (2001)	Andre lufthavner med kommersiell luftfart
Portugal	Lisboa, Faro, Funchal, Porto-Sà Carneiro		Braga, Chaves, Coimbra, Corvo, Evora, Flores, Horta, Lages, Porto Santo, Santa Maria, Pico, Saõ Jorge, Cascais/Tires, Graciosa, Vila Real, Covilhã, Viseu, Bragança, Ponta Delgada, Portimao, Sines, Vilar de Luz (Maia)
Finland	Helsinki-Vantaa		Oulu, Turku, Rovaniemi, Vaasa, Kuopio, Tampere-Pirkkala, Jyväskylä, Joensuu, Maarianhamina, Ivalo, Kajaani, Kruunupyy, Kemi-Tornio, Kittilä, Pori, Kuusamo, Savonlinna, Lappeenranta, Varkaus, Helsinki-Malmi, Enontekiö, Mikkeli, Seinäjoki
Sverige	Göteborg-Landvetter, Malmö-Strup, Stockholm-Arlanda		Ängelholm, Arvika, Arvidsjaur, Borlänge, Eskilstuna, Falköping, Gällivare, Ljungby/Feringe, Ljungbyhed, Ludvika, Gävle-Sandviken, Gothenburg-Säve, Hagfors, Halmstad, Hemavan, Helsingborg/Hammen, Hultsfred, Jönköping, Kalmar, Karlskoga, Karlstad, Kiruna, Kramfors, Kristianstad, Lidköping/Malmen, Linköping/SAAB, Luleå/Kallax, Lycksele, Malmö/Hammen, Mora/Siljan, Norrköping/Kungsängen, Oskarshamn, Pajala, Ronneby, Satenäs, Skellefteå, Skövde, Stockholm/Bromma, Stockholm/Skavsta, Stockholm/Västerås, Storuman, Stromstadt/Nasinge, Sundsvall/Härnösand, Sveg, Söderhamn, Torsby/Fryklanda, Trollhättan-Vänersborg, Umeå, Uppsala, Vilhelmina, Visby, Växjö-Kronoberg, Örebro, Örnsköldsvick, Östersund/Frösön
Det forente kongerike	Aberdeen, Belfast-International, Birmingham, Bristol, Edinburgh, East-Midlands, Glasgow, Liverpool, London-Heathrow, London-Gatwick, London-Stansted, Luton, Manchester, Newcastle	Belfast-City, Cardiff Wales, Kent International, Leeds Bradford, London City, Prestwick	Southampton, Teesside, Inverness, Sumburgh, Humberside, Bournemouth, Norwich, Exeter, St Mary's (Scilly), Penzance, Plymouth, Scatsta, Stornway, Kirkwall, Blackpool, City of Derry, Sheffield, Benbecula, Tresco (Scilly), Wick, Cambridge, Islay, Isle of Man, Dundee, Campbeltown, Barra, Biggin Hill, Battersea, Tiree, Lerwick, Southend, Lydd, Hawarden, Coventry, Gloucester, Shoreham, Unst, Carlisle, Barrow, Newquay, Fermanagh

Statsstøtte
Sak nr. C 66/2002
Det forente kongerike

2002/EØS/62/15

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til en selskapsskattereform vedtatt av regjeringen i Gibraltar, se EFT C 300 av 4.12.2002.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter slik at de kan sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
B-1049 Brussel

Faks: (+32) 22 96 12 42

Merknadene vil bli oversendt til Det forente kongerike. En part som framsetter merknader, kan skriftlig anmode om at hans identitet ikke gjøres kjent. Anmodningen må grunngis.

Statsstøtte
Sak nr. C 58/2002
Frankrike

2002/EØS/62/16

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til omstrukturingsstøtte til Société Nationale Corse Méditerranée (SNCM), se EFT C 308 av 11.12.2002.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter slik at de kan sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate-General for Energy and Transport
Directorate A – General Affairs
B-1049 Brussel

Faks: (+32) 22 96 41 04

Merknadene vil bli oversendt til Frankrike. En part som framsetter merknader, kan skriftlig anmode om at hans identitet ikke gjøres kjent. Anmodningen må grunngis.

Statsstøtte
Sak nr. C 63/2002
Østerrike

2002/EØS/62/17

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til støtte til BMW Motoren GmbH Steyr, se EFT C 308 av 11.12.2002.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter slik at de kan sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
B-1049 Brussel

Faks: (+32) 22 96 12 42

Merknadene vil bli oversendt til Østerrike. En part som framsetter merknader, kan skriftlig anmode om at hans identitet ikke gjøres kjent. Anmodningen må grunngis.

Statsstøtte
Sak nr. C 65/2002
Østerrike

2002/EØS/62/18

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til kompensasjon til luftfartsselskaper for tap som følge av terroristangrepene i USA 11. september 2001, se EFT C 309 av 12.12.2002.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter slik at de kan sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate-General for Energy and Transport
Directorate A – Unit A4
B-1049 Brussel

Faks: (+32) 22 96 41 04

Merknadene vil bli oversendt til Østerrike. En part som framsetter merknader, kan skriftlig anmode om at hans identitet ikke gjøres kjent. Anmodningen må grunngis.

Statsstøtte
Sak nr. C 67/2002
Tyskland

2002/EØS/62/19

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til støtte til tyske produsenter av Kornbranntwein (kornbrennevin), se EFT C 308 av 11.12.2002.

Kommisjonen underretter med dette de øvrige EØS-stater og andre interesserte parter slik at de kan sende sine merknader til det aktuelle tiltaket innen en måned etter at dette ble offentliggjort i EF-tidende, til:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate H 2
B-1049 Brussel

Faks: (+32) 22 96 98 16

Merknadene vil bli oversendt til Tyskland. En part som framsetter merknader, kan skriftlig anmode om at hans identitet ikke gjøres kjent. Anmodningen må grunngis.

Liste over kunngjorte dokumenter (*)

2002/EØS/62/20

Følgende dokumenter er kunngjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*:

Kommisjonsvedtak av 21. desember 2000 om statsstøtte tildelt av Forbundsrepublikken Tyskland til foretaket Zeuro Möbelwerk GmbH, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 28. februar 2001 om støtteordningen "Investeringsstilskudd 1999", som Tyskland har til hensikt å gjennomføre for visse foretak i de nye delstatene, herunder Berlin, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 11. juli 2001 om statsstøtteordningen anvendt av Spania på visse nyopprettede foretak i Vizcaya (Spania), se EFT L 279 av 17.10.2002

Kommisjonsvedtak av 11. juli 2001 om statsstøtteordningen anvendt av Spania på visse nyopprettede foretak i Álava, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 11. juli 2001 om statsstøtteordningen anvendt av Spania på visse nyopprettede foretak i Navarre (Spania), se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 11. juli 2001 om statsstøtteordningen anvendt av Spania på foretak i Guipúzcoa i form av skattekreditt som utgjør 45 % av investeringene, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 11. juli 2001 om statsstøtteordningen anvendt av Spania på foretak i Álava i form av skattekreditt som utgjør 45 % av investeringene, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 10. oktober 2001 om en formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 81, se EFT L 257 av 25.9.2002

Kommisjonsvedtak av 30. oktober 2001 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Graf von Henneberg Porzellan GmbH, Ilmenau, EFT L 307 av 8.11.2002

(*) Oversettelsen av dokumentenes titler til norsk er foreløpig.

Kommisjonsvedtak av 5. desember 2001 om en formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 81 (Sak COMP/37.800/F3 – Luxembourg Brewers), se EFT L 253 av 21.9.2002

De europeiske fællesskaps administrative kommisjon for trygd for vandrearbeidere – Beslutning nr. 184 av 10. desember 2001 om de skjemaer som er nødvendige for anvendelsen av rådsforordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 (E 201 til E 207, E 210, E 213 og E 215), se EFT L 304 av 6.11.2002

Kommisjonsvedtak av 20. desember 2001 om en foretakssammenslutning som erklæres forenlig med det felles marked og EØS-avtalen (Sak COMP/M.2533 –BP/E.ON), se EFT L 276 av 12.10.2002

Kommisjonsvedtak av 20. desember 2001 om statsstøtte som Tyskland har til hensikt å tildele foretaket DaimlerChrysler AG i Kölleda, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 15. januar 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Pollmeier GmbH, Malchow, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 30. januar 2002 om statsstøtte tildelt av Spania til en rekke stålforetak i Baskerland, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 30. januar 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Hirschfelder Leinen und Textil GmbH (Hiltex), se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 30. januar 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Gothaer Fahrzeugtechnik GmbH, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 27. februar 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Hoch- und Ingenieurbau GmbH (HIG), se EFT L 307 av 8.11.2002

Kommisjonsvedtak av 12. mars 2002 om statsstøtte tildelt av Italia til foretaket Poste Italiane SpA (tidligere Ente Poste Italiane), se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 12. mars 2002 om statsstøttetiltak C 62/2001 (ex NN 8/2000) iverksatt av Tyskland til fordel for foretakene Neue Erba Lautex GmbH og Erba Lautex GmbH, under konkursbehandling, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 12. mars 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket Ingenieur- und Gewerbebau GmbH (IGB), se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 3. april 2002 om statsstøtte tildelt av Forbundsrepublikken Tyskland til foretaket ILKA MAFA Kältemaschinenbau GmbH, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 9. april 2002 om statsstøttetiltak C 72/2001 (ex N 361/2001) som Tyskland har til hensikt å iverksette til fordel for foretaket Hamburger AG, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 9. april 2002 om støtteordning C 74/2001 (ex NN76/2001), som Belgia har gjennomført eller planlegger å gjennomføre innen diamantindustrien, se EFT L 272 av 10.10.2002

Kommisjonsvedtak av 9. april 2002 om statsstøttetiltak C 86/2001 (ex N 334/2001) som Tyskland har til hensikt å iverksette til fordel for foretaket Infineon Technologies SC 300 GmbH & Co., se EFT L 307 av 8.11.2002

Kommisjonsvedtak av 9. april 2002 om statsstøtte tildelt av Tyskland til foretaket SKL Motoren- und Systembautechnik GmbH, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 24. april 2002 om statsstøtte tildelt av Forbundsrepublikken Tyskland til foretak i Wörth industripark, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 24. april 2002 om statsstøtte tildelt av Belgia til gruppen Beaulieu (Ter Lembeek International), se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 5. mai 2002 om tillatelse for Det forente kongerike til å tildele støtte til seks kullprodusentenheter for 2001 og for perioden 1. januar 2002 – 23. juli 2002, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 7. mai 2002 om statsstøtte som Spania har til hensikt å tildele foretaket Ford España SA, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 5. juni 2002 om statsstøtte som Spania har til hensikt å tildele foretaket Renault España SA, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 19. juni 2002 om statsstøtte tildelt av Nederland til drift av nederlandske slepebåter i havner og på innlandske vannveier i Fellesskapet, se EFT L 314 av 18.11.2002

Kommisjonsvedtak av 2. juli 2002 om statsstøtte tildelt av Spania til foretaket González y Díez SA i 1998, 2000 og 2001, se EFT L 296 av 30.10.2002

Kommisjonsvedtak av 17. juli 2002 om en støtteordning gjennomført av Italia for å redusere antallet tankskip med enkelt skrog som er over 20 år gamle i den italienske tankflåten, se EFT L 307 av 8.11.2002

Kommisjonsvedtak av 23. juli 2002 om statsstøtte til den franske kullindustrien i perioden 1998 – 2001, se EFT L 282 av 19.10.2002

Kommisjonsvedtak av 24. juli 2002 om formell undersøkelse i henhold til EF-traktatens artikkel 81 og EØS-avtalens artikkel 53 (Sak COMP/29.373 – Visa International – Multilateral Interchange Fee), se EFT L 318 av 22.11.2002

Kommisjonsdirektiv 2002/75/EF av 2. september 2002 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr, se EFT L 254 av 22.9.2002

Kommisjonsvedtak av 27. september 2002 om endring av vedtak 2002/69/EF om visse vernetiltak med hensyn til produkter av animalsk opprinnelse importert fra Kina, se EFT L 260 av 28.9.2002

Kommisjonsvedtak av 2. oktober 2002 om endring av vedtak 2001/699/EF og om oppheving av vedtak 2002/250/EF for å oppheve vernetiltakene med hensyn til fiskerivarer og akvakulturprodukter importert fra Vietnam, se EFT L 265 av 3.10.2002

Kommisjonsvedtak av 2. oktober 2002 om oppheving av vedtak 2002/62/EF om vernetiltak med hensyn til fiskerivarer og akvakulturprodukter importert fra Pakistan, se EFT L 265 av 3.10.2002

Kommisjonsdirektiv 2002/79/EF av 2. oktober 2002 om endring av vedleggene til rådsdirektiv 76/895/EØF, 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av visse plantevernmidler i og på korn, næringsmidler av animalsk opprinnelse og visse produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker, se EFT L 291 av 28.10.2002

Kommisjonsdirektiv 2002/80/EF av 3. oktober 2002 om tilpasning til den tekniske utvikling av rådsdirektiv 70/220/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om tiltak mot luftforurensning forårsaket av avgasser fra motorvogner, se EFT L 291 av 28.10.2002

Kommisjonsvedtak av 3. oktober 2002 om ellefte endring av vedtak 2000/284/EF om utarbeiding av listen over sædstasjoner som er godkjent for import av sæd fra hest fra tredjestater, se EFT L 267 av 4.10.2002

Kommisjonsvedtak av 10. oktober 2002 om endring av rådsdirektiv 82/894/EØF om melding om dyresykdom i Fellesskapet, se EFT L 274 av 11.10.2002

Kommisjonsvedtak av 10. oktober 2002 om endring av vedtak 2001/751/EF med hensyn til import av levende strutsefugl og rugeegg fra Botswana, se EFT L 274 av 11.10.2002

Kommisjonsvedtak av 10. oktober 2002 om tredje endring av vedtak 2002/383/EF om visse vernetiltak med hensyn til klassisk svinepest i Frankrike, Tyskland og Luxembourg, se EFT L 274 av 11.10.2002

Kommisjonsvedtak av 10. oktober 2002 om andre endring av vedtak 2002/161/EF om nødvaksinasjon av viltlevende svin mot klassisk svinepest i Nordrhein-Westfalen og Rheinland-Pfalz, se EFT L 274 av 11.10.2002

Kommisjonsvedtak av 11. oktober 2002 om endring av vedtak 93/402/EØF med hensyn til import av ferskt kjøtt fra Paraguay, se EFT L 276 av 12.10.2002

Kommisjonsvedtak av 11. oktober 2002 om visse vernetiltak med hensyn til fjørfekjøtt, produkter av fjørfekjøtt og bearbeidet fjørfekjøtt til konsum importert fra Brasil, se EFT L 276 av 12.10.2002

Kommisjonsvedtak av 14. oktober 2002 om endring av vedtak 2002/607/EF med hensyn til vernetiltak mot aviær influensa i Chile, se EFT L 277 av 15.10.2002

Kommisjonsvedtak av 14. oktober 2002 om endring av vedtak 97/467/EF med hensyn til Grønland når det gjelder kjøtt fra oppdrettsvilt, se EFT L 277 av 15.10.2002

Kommisjonsvedtak av 15. oktober 2002 om visse vernetiltak med hensyn til visse produkter av animalsk opprinnelse til ernæring av dyr importert fra Ukraina, se EFT L 278 av 16.10.2002

Kommisjonsvedtak av 15. oktober 2002 om endring av vedtak 2000/807/EF om fastsetjing av rapporteringsform og kodar for melding av dyresjukdommar i medhald av rådsdirektiv 82/894/EØF, se EFT L 279 av 17.10.2002

Kommisjonsdirektiv 2002/82/EF av 15. oktober 2002 om endring av direktiv 96/77/EF om fastsettelse av spesifikke renhetskriterier for andre tilsetningsstoffer i næringsmidler enn fargestoffer og søtstoffer, se EFT L 292 av 15.10.2002

Kommisjonsvedtak av 16. oktober 2002 om endring av vedtak 97/102/EF om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer og akvakulturprodukter med opprinnelse i Russland, se EFT L 279 av 17.10.2002

Kommisjonsvedtak av 18. oktober 2002 om endring av vedtak 98/569/EF om fastsettelse av særlige vilkår for import av levende toskallede bløtdyr, pigghuder, sekkedyr og sjølevende snegler med opprinnelse i Tunisia, og vedtak 98/570/EF om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer og akvakulturprodukter med opprinnelse i Tunisia, se EFT L 281 av 18.10.2002

Kommisjonsvedtak av 22. oktober 2002 om endring av vedtak 2000/672/EF om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer med opprinnelse i Venezuela, se EFT L 285 av 23.10.2002

Kommisjonsvedtak av 23. oktober 2002 om fastsettelse av listen over virksomheter i tredjestater som er godkjent for bestråling av næringsmidler, se EFT L 287 av 25.10.2002

Kommisjonsvedtak av 23. oktober 2002 om endring av direktiv 2001/14/EF med hensyn til datoen for endring ruteplanen for jernbanetransport, se EFT L 289 av 26.10.2002

Kommisjonsvedtak av 24. oktober 2002 om fjerde endring av vedtak 2002/383/EF om visse vernetiltak mot klassisk svinepest i Frankrike, Tyskland og Luxembourg, se EFT L 287 av 25.10.2002

Kommisjonsvedtak av 24. oktober 2002 om endring av vedtak 93/197/EØF om krav til dyrehelse og utstedelse av veterinærattest ved import av registrerte dyr av hestefamilien og dyr av hestefamilien til oppdrett og produksjon, se EFT L 287 av 25.10.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Costa Rica, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra New Caledonia, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Grønland, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Surinam, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Mosambik, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Papua New Guinea, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Sveits, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Honduras, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om fastsettelse av særlige vilkår for import av fiskerivarer fra Kasakhstan, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 29. oktober 2002 om endring av vedtak 97/296/EF om listen over tredjestater som det er tillatt å importere fiskerivarer til konsum fra med hensyn til Grønland, New Caledonia, Costa Rica, Papua New Guinea, Surinam, Sveits, Mosambik, Honduras, Kasakhstan og Den føderale republikken Jugoslavia, se EFT L 301 av 5.11.2002

Kommisjonsvedtak av 31. oktober 2002 om nasjonale bestemmelser om begrensning av markedsføring og bruk av kreosotbehandlet tømmer meldt av Nederland i henhold til EF-traktatens artikkel 95 nr. 4 og 5, se EFT L 308 av 9.11.2002

Kommisjonsvedtak av 4. november 2002 om endring av vedtak 2002/304/EF med hensyn til programmene som er gjennomført i Finland for å oppnå status som godkjente soner med hensyn til fiskesykdommene infeksjøs hematopoietisk nekrose og hemoragisk virusseptikemi, se EFT L 305 av 7.11.2002

Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/84/EF av 5. november 2002 om endring av direktivene om sjøsikkerhet og forebygging av forurensning fra skip, se EFT L 324 av 29.11.2002

Kommisjonsvedtak av 6. november 2002 om utarbeiding av prøvetakingsplaner og diagnosemetoder for påvisning og bekreftelse av forekomsten av bløtdyrsykdommene bonamiose (*Bonamia ostreae*) og marteiliose (*Marteilia refringens*), se EFT L 305 av 7.11.2002

Kommisjonsvedtak av 7. november 2002 om endring av rådsdirektiv 96/49/EF med hensyn til fristen for oppfyllelse av direktivets krav for trykfat, flaskebatterier og tanker til transport av farlige stoffer med jernbane, se EFT L 308 av 9.11.2002

Kommisjonsvedtak av 7. november 2002 om endring av rådsdirektiv 94/55/EF med hensyn til fristen for oppfyllelse av direktivets krav for trykfat, flaskebatterier og tanker til transport av farlige stoffer med jernbane, se EFT L 308 av 9.11.2002

Kommisjonsvedtak av 13. november 2002 om italienske regler om fritak for konsesjonsplikten for foretak og virksomheter som gjenvinner farlig avfall i henhold til artikkel 3 i direktiv 91/689/EØF om farlig avfall, se EFT L 315 av 19.11.2002

Kommisjonsvedtak av 15. november 2002 om endring av vedtak 2001/783/EF med hensyn til verne- og overvåkningssoner i forbindelse med Blue Tongue i Italia, se EFT L 313 av 16.11.2002

Kommisjonsvedtak av 15. november 2002 om midlertidig godkjenning av systemet for overvåking av storfedriftsenheter innført i Frankrike i henhold til rådsdirektiv 64/432/EØF, se EFT L 313 av 16.11.2002

Kommisjonsvedtak av 15. november 2002 om endring av vedtak 93/402/EØF med hensyn til import av ferskt kjøtt fra Brasil, se EFT L 313 av 16.11.2002

Kommisjonsvedtak av 18. november 2002 endring av vedtak 1999/815/EF om tiltak for å forby markedsføring av leker og barneartikler som kan puttes i munnen av barn under tre år, og som er framstilt av myk PVC som inneholder visse ftalater, se EFT L 315 av 19.11.2002

Kommisjonsvedtak av 21. november 2002 om endring av vedtak 94/652/EF for å ajourføre oversikten over de oppgaver som skal utføres som et ledd i samarbeidet mellom medlemsstatene om vitenskapelig undersøkelse av næringsmiddelspørsmål, se EFT L 319 av 23.11.2002

Kommisjonsvedtak av 22. november 2002 om endring av vedtak 2001/765/EF om tillatelse for medlemsstatene til midlertidig å tillate markedsføring av skogsforyngelsesmateriale som ikke oppfyller kravene i rådsdirektiv 66/404/EØF og 71/161/EØF, se EFT L 321 av 26.11.2002

Kommisjonsvedtak av 25. november 2002 om endring av vedtak 1999/710/EF med hensyn til Australia, Litauen og Slovenia når det gjelder hakket og bearbeidet kjøtt, se EFT L 321 av 26.11.2002

Kommisjonsvedtak av 25. november 2002 om endring av vedtak 1999/120/EF om utarbeiding av midlertidige lister over virksomheter i tredjestater som medlemsstatene tillater import fra av dyretarmer, med hensyn til Oman, se EFT L 322 av 27.11.2002

Kommisjonsvedtak av 25. november 2002 om endring av vedtak 2001/556/EF med hensyn til Canada når det gjelder gelatin til konsum, se EFT L 322 av 27.11.2002

Kommisjonsvedtak av 28. november 2002 om endring av vedtak 2002/69/EF om visse vernetiltak med hensyn til produkter av animalsk opprinnelse importert fra Kina, se EFT L 324 av 29.11.2002

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av
rådsdirektiv 90/396/EØF av 29. juni 1990 om tilnærming
av medlemsstatenes lovgivning om gassapparater⁽¹⁾**

2002/EØS/62/21

(Offentliggjøring av titler og referanser for europeiske harmoniserte standarder i henhold til direktivet)

ESO ⁽¹⁾	Referanse	Tittel på den harmoniserte standard
CEN	EN 416-1 :1999/A3:2002	Gassfyrte strålingsvarmere av rør med én brenner, montert over hodehøyde, til bruk utenom husholdninger - Del 1: Sikkerhet
CEN	EN 777-1 :1999/A3:2002	Gassfyrte rørstråleovnsystemer med flere brennere, montert over hodehøyde, til bruk utenom husholdninger - Del 1: System D, sikkerhet
CEN	EN 777-2 :1999/A3:2002	Gassfyrte rørstråleovnsystemer med flere brennere, montert over hodehøyde, til bruk utenom husholdninger - Del 2: System E, sikkerhet
CEN	EN 777-3 :1999/A3:2002	Gassfyrte rørstråleovnsystemer med flere brennere, montert over hodehøyde, til bruk utenom husholdninger - Del 3: System F, sikkerhet
CEN	EN 777-4 :1999/A3:2002	Gassfyrte rørstråleovnsystemer med flere brennere, montert over hodehøyde, til bruk utenom husholdninger - Del 4: System H, sikkerhet

⁽¹⁾ ESO: europeisk standardiseringsorgan

- CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)
- Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)
- ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (33-4) 92 94 42 00, faks (33-4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene⁽²⁾ oppført på en liste i vedlegget til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF⁽³⁾, endret ved direktiv 98/48/EF⁽⁴⁾.
- Offentliggjøring av referansene i *De Europeiske Fellesskaps Tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle fellesskapsspråk.
- Ytterligere harmoniserte standarder for gassapparater er offentliggjort i tidligere utgaver av *De Europeiske Fellesskaps Tidende*. En fullstendig ajourført liste foreligger på europaserveren på Internett:
<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/reflist/appligas.html>

⁽¹⁾ EFT L 196 av 26.7.1990, s. 15.

⁽²⁾ <http://www.cenorm.be/aboutcen/whatis/membership/members.htm>

⁽³⁾ EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.

⁽⁴⁾ EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og
rådsdirektiv 94/9/EF av 23. mars 1994 om tilnærming av medlemsstatens lovgivning
om utstyr og sikringsystemer til bruk i eksplosjonsfarlige omgivelser**

2002/EØS/62/22

(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet)

ESO ⁽¹⁾	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Dato for opphør av antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 1127-1: 1997 Eksplosjonsfarlige omgivelser - Eksplosjonsforebyggelse og -vern - Del 1: Grunnleggende begreper og metodikk		NONE	—
CEN	EN 1127-2:2002 Eksplosjonsfarlige omgivelser - Eksplosjonsforebyggelse og -vern - Del 2: Grunnleggende begreper og metodikk i gruvedrift		NONE	—
CEN	EN 1755:2000 Industritrucker, sikkerhet - Drift i potensielt eksplosivt miljø - Bruk i brennbar gass, damp, tåke og støv		NONE	—
CEN	EN 1834-1: 2000 Stempelforbrenningsmotorer - Sikkerhetskrav for utforming og konstruksjon av motorer for bruk i potensielle eksplosive omgivelser - Del 1: Gruppe II-motorer for bruk i omgivelser med antennebare gasser		NONE	—
CEN	EN 1834-2: 2000 Stempelforbrenningsmotorer - Sikkerhetskrav for utforming og konstruksjon av motorer for bruk i potensielle eksplosive omgivelser - Del 2: Gruppe I-motorer for bruk i undergrunnsutgravinger følsomme for gassblandinger og/eller brennbart støv		NONE	—
CEN	EN 1834-3: 2000 Stempelforbrenningsmotorer - Sikkerhetskrav for utforming og konstruksjon av motorer for bruk i potensielle eksplosive omgivelser - Del 3: Gruppe II-motorer for bruk i antennebart luftstøv		NONE	—
CEN	EN 12874: 2001 Flammefeller - Ytelseskrav, prøvingsmetoder og anvendelsesgrenser		NONE	—
CEN	EN 12882: 2001 Transportbånd for generell bruk - Sikkerhetskrav for elektrisitet og brennbarhet		NONE	—
CEN	EN 13012:2001 Bensinstasjoner - Tilvirkning og utførelse av fyllepistoler med automatdyser		NONE	—

ESO ⁽¹⁾	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Dato for opphør av antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 13463-1:2001 Ikke-elektrisk utstyr for potensielle eksplosive omgivelser - Del 1: Grunnleggende metode og krav		NONE	—
CENELEC	EN 50014:1997 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser - Generelle krav Endringsblad A1:1999 til EN 50014:1997 Endringsblad A2:1999 til EN 50014:1997		NONE Note 3 Note 3	— — —
CENELEC	EN 50015:1998 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser - Oljefylt utførelse o		NONE	—
CENELEC	EN 50017:1998 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser - Sandfylt utførelse q		NONE	—
CENELEC	EN 50018:2000 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser Eksplosjonssikker utførelse d		NONE	—
CENELEC	EN 50019:2000 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser - Tennsikker utførelse e		NONE	—
CENELEC	EN 50021:1999 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser - Beskyttelsestype n		NONE	—
CENELEC	EN 50054:1998 Elektriske apparater for deteksjon og måling av antennelige gasser - Generelle krav og prøvemethoder		NONE	—
CENELEC	EN 50055:1998 Elektriske apparater for deteksjon og måling av antennelige gasser - Funksjonskrav til Gruppe 1 apparater for måling opp til 5% (v/v) metan i luft		NONE	—
CENELEC	EN 50056:1998 Elektriske apparater for deteksjon og måling av antennelige gasser - Funksjonskrav til Gruppe 1 apparater for måling opp til 100% (v/v) metan i luft		NONE	—
CENELEC	EN 50057:1998 Elektriske apparater for deteksjon og måling av antennelige gasser - Funksjonskrav til Gruppe II apparater for måling opp til 100% nedre eksplosjonsgrense		NONE	—
CENELEC	EN 50058:1998 Elektriske apparater for deteksjon og måling av antennelige gasser - Funksjonskrav til Gruppe II apparater for måling opp til 100% (v/v) gass		NONE	—

ESO ⁽¹⁾	Referanse og tittel på standarden	Referansedokument	Referanse til den erstattede standard	Dato for opphør av antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 50104:1998 Elektrisk utstyr for deteksjon og måling av oksygen - Funksjonskrav og prøvingsmetoder		NONE	–
CENELEC	EN 50241-1:1999 Spesifikasjon for apparater med fri gjennomstrømning for deteksjon av gasser og damp - Del 1: Generelle krav og prøvemetoder		NONE	–
CENELEC	EN 50241-2:1999 Spesifikasjon for apparater med fri gjennomstrømning for deteksjon av gasser og damp - Del 2: Funksjonskrav til apparater for deteksjon av antenkelige gasser		NONE	–
CENELEC	EN 50281-1-1:1998 Elektriske apparater for bruk i nærvær av brennbart støv - Del 1-1: Elektriske apparater beskyttet ved kapslinger - Konstruksjon og prøving + Rettelse 8.1999 Endringsblad A1:2002 til EN 50281-1-1:1998		NONE Note 3	– 1.12.2004
CENELEC	EN 50281-1-2:1998 Elektriske apparater for bruk i nærvær av brennbart støv -- Del 1-2: Elektriske apparater beskyttet ved kapslinger - Utvelgelse, installasjon og vedlikehold + Rettelse 12.1999 Endringsblad A1:2002 til EN 50281-1-2:1998		NONE Note 3	– 1.12.2004
CENELEC	EN 50281-2-1:1998 Elektriske apparater for bruk i nærvær av brennbart støv - Del 2-1: Prøvingsmetoder - Metoder for fastsettelse av minste tenntemperatur for støv		NONE	–
CENELEC	EN 50284:1999 Spesielle krav til konstruksjon, prøving og merking av elektriske apparater i utstyrgruppe II, kategori 1 G		NONE	–
CENELEC	EN 50303:2000 Gruppe I, Kategori M1, Utstyr beregnet på bruk i atomsfærer av gruvegass (metan) og/eller kullstøv		NONE	–
CENELEC	EN 62013-1:2002 Hodelykter for bruk i gruver utsatt for gruvegass - Del 1: Generelle bestemmelser - Konstruksjon og prøving i forbindelse med faren for eksplosjon	IEC 62013-1:1999 (Endret)	NONE	–

⁽¹⁾ ESO: europeisk standardiseringsorgan

– CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)
– Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)
– ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (33-4) 92 94 42 00, faks (33-4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Note 1: Generelt vil datoen for opphør av antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking (“dow”) fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

Note 3: Når det gjelder endringsblad, er referansestandardEN CCCC:YYYY, samt dens eventuelle tidligere endringsblad, og det nye, angitte endringsblad. Den erstattede standard (kolonne 4) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblad, men uten det nye angitte endringsblad. På den angitte dato opphører den erstattede standard å gi antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet.

Eksempel: For EN 50014:1997 gjelder følgende:

CENELEC	EN 50014:1997 Elektrisk utstyr i eksplosjonsfarlige omgivelser – Generelle krav <i>[Den refererte standard er EN 50014:1997]</i>		INGEN [Det er ingen erstattet standard]	–
	Endringsblad A1:1999 til EN 50014:1997 <i>[Den refererte standard er EN 50014:1997 +A1:1999 til EN 50014:1997]</i>		Note 3 <i>[Den erstattede standard er EN 50014:1997]</i>	–
	Endringsblad A2:1999 til EN 50014:1997 <i>[Den refererte standard er EN 50014:1997 +A1:1999 til EN 50014:1997 +A2:1999 til EN 50014:1997]</i>		Note 3 <i>[Den erstattede standard er EN 50014:1997 +A1:1999 til EN 50014:1997]</i>	–

Note :

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene oppført på en liste i vedlegget til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF⁽¹⁾, endret ved direktiv 98/48/EF⁽²⁾.
- Offentliggjøring av referansene i *De Europeiske Fellesskaps Tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle fellesskapspråk.
- Kommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.

⁽²⁾ EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av
rådsdirektiv 90/396/EØF av 29. juni 1990 om tilnærming
av medlemsstatenes lovgivning om gassapparater⁽¹⁾**

2002/EØS/62/23

(Offentliggjøring av titler og referanser for europeiske harmoniserte standarder i henhold til direktivet)

ESO ⁽¹⁾	Referanse	Tittel på den harmoniserte standard
CEN	EN 297:1994/A2:1996	Endringsblad 2 - Gassfyrte sentralvarmekjeler - Type B11 og B11BS-kjeler med atmosfæriske brennere med nominell varmetilførsel mindre enn eller lik 70 kW

⁽¹⁾ ESO: europeisk standardiseringsorgan

- CEN: Rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 50 08 11, faks (+32) 25 50 08 19 (www.cenorm.be)
- Cenelec: Rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. (+32) 25 19 68 71, faks (+32) 25 19 69 19 (www.cenelec.be)
- ETSI: F-06921 Sophia-Antipolis Cedex, tlf. (33-4) 92 94 42 00, faks (33-4) 93 65 47 16 (www.etsi.org)

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene⁽²⁾ oppført på en liste i vedlegget til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF⁽³⁾, endret ved direktiv 98/48/EF⁽⁴⁾.
- Offentliggjøring av referansene i *De Europaiske Fellesskaps Tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle fellesskapsspråk.
- Ytterligere harmoniserte standarder for gassapparater er offentliggjort i tidligere utgaver av *De Europaiske Fellesskaps Tidende*. En fullstendig ajourført liste foreligger på europaserveren på Internett:

⁽¹⁾ EFT L 196 av 26.7.1990, s. 15.

⁽²⁾ <http://www.cenorm.be/aboutcen/whatis/membership/members.htm>

⁽³⁾ EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.

⁽⁴⁾ EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18.